



# GUÍA PARA COMPRAR UN VEHÍCULO MÁS SEGURO

Lo que se debe considerar al momento de comprar un auto: orientaciones para la visita a la sala de ventas y funciones de seguridad importantes a las que se debe prestar atención





Colectivo Ecologista Jalisco A.C.



ADELCO



LIDECONIC



Conadecus  
Cooperación Nacional de Consumidores e Usuarios  
Asociación de Consumidores



UNCUREPA  
1993



Proconsumer



AMBIO  
FUNDACION



ASPEC  
Asociación Peruana de Consumidores y Usuarios



Unión de Consumidores de Argentina



PROTESTE!  
A NOSSA VOZ IMPÕE RESPEITO



ede  
Centro para la Defensa del Consumidor



FOJUCC  
Cambio Social desde el Consumo Responsable



IPADECU



GCA  
Severing consumers access - Grijnsa



TRIBUNA ECUATORIANA DE CONSUMIDORES Y USUARIOS



FUNDACION POR LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR  
FUNDECOM



EL PODER DEL CONSUMIDOR



Movimiento Iniciativa de los Consumidores



CONSUMENTENKING  
SURINAME



ODECU  
ORGANIZACION DE CONSUMIDORES Y USUARIOS



Observatorio Ciudadano de Servicios Públicos



CUA  
Consumidores y Usuarios Asociado  
El poder de la gente.



CONSUMERS INTERNATIONAL

Si desea más información, visite [www.consumersinternational.org](http://www.consumersinternational.org)

Publicado por Consumers International en 2016

Consumers International  
24 Highbury Crescent  
Londres N5 1RX, R.U.

### Acerca de Consumers International

Consumers International (CI), trabajando en colaboración con nuestros 240 miembros en 120 países, es la única voz global, independiente y autorizada de los consumidores. Juntos garantizamos el trato seguro, justo y honesto de los consumidores. Nos esforzamos para situarlos en el centro de las prácticas de las corporaciones globales e influenciar a los organismos internacionales, como la ONU, la OCDE y el G20, para que actúen en favor de sus intereses.

CI es una organización sin fines de lucro, limitada por garantía y registrada en el Reino Unido (compañía n.º 4337865). También estamos registrados como organización benéfica en el Reino Unido (n.º 1122155).

# INTRODUCCIÓN

La compra de un auto nuevo es una inversión enorme, y hay muchas cosas que se deben tener en cuenta antes de dar el paso decisivo: desde el rendimiento y los costos de su funcionamiento hasta su aspecto y confiabilidad. Pero no olvide la seguridad, que es, quizás, el aspecto más importante: un auto más seguro puede salvarle la vida, o salvar la vida de su familia. No todos los autos son iguales, y puede resultar vital que se tome un tiempo para investigar las funciones de seguridad del auto que escogió, y que sepa qué preguntas hacer en la sala de ventas. Esta guía le ayudará a conseguirlo.

## El derecho a la seguridad de los consumidores

Los consumidores tienen el derecho universal a la seguridad. Las Naciones Unidas declararon la existencia de normas mínimas de seguridad en los vehículos de todos los países. La Declaración de Brasilia sobre la Seguridad Vial, adoptada por la ONU en abril de 2016, alienta a los gobiernos a:

‘Promover la adopción de políticas y medidas para aplicar la reglamentación de las Naciones Unidas sobre seguridad de los vehículos o normas nacionales equivalentes con objeto de que todos los vehículos motorizados nuevos cumplan la reglamentación mínima aplicable para la protección de los pasajeros y otros usuarios de las vías de tránsito y estén equipados de serie con cinturones de seguridad, airbags y sistemas activos de seguridad, como el sistema de frenado antibloqueo (ABS) y el control electrónico de estabilidad (ESC)’. Declaración de Brasilia. OP20.

Lamentablemente, muchos gobiernos de todo el mundo aún no regulan correctamente la seguridad en los vehículos. Son los individuos quienes deben verificar los niveles de protección adecuados en los vehículos que compran.

## Las funciones de seguridad que hay que tener presentes

Las funciones de seguridad de los autos se dividen entre aquellas que pueden ayudar a evitar los accidentes (funciones de seguridad primarias) y aquellas que pueden disminuir la posibilidad de muerte o lesión en caso de que se produzca un accidente (funciones de seguridad secundarias).

# FUNCIONES PRIMARIAS DE SEGURIDAD

## 1 Control electrónico de la estabilidad (sistema ESC)



El sistema ESC es el progreso más significativo en materia de seguridad vehicular tras la introducción del cinturón de seguridad, y es uno de los más importantes sistemas disponibles para evitar accidentes. Se han realizado pruebas que demuestran que este sistema puede evitar hasta el 30 % de los choques. Desde su introducción, se estima que ha salvado 6100 vidas en Europa.

Este sistema ayuda a impedir que los conductores pierdan el control del auto si este comienza a derrapar o cuando necesita esquivar algo repentinamente (como por ejemplo, al realizar un giro brusco para evitar un obstáculo). Los sensores, que están ubicados en cada rueda, detectan el inicio de la patinada y aplican automáticamente pequeñas frenadas en cada una de las ruedas para recuperar la estabilidad y hacer que pueda controlar el auto nuevamente.

Esta función se conoce habitualmente como ESC, pero es desconcertante que los distintos fabricantes le asignen distintas siglas. ESP, ESC, ASC, DSC, VSC, VSA, son, entre otras, las siglas que se utilizan. Pregunte a su concesionario si no tiene la certeza de que el auto en cuestión cuenta con esta esencial función.

## 2 Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD, por su sigla en inglés)



La distribución electrónica de la fuerza de frenado hace que varíe de manera automática la cantidad de fuerza de frenado que se aplica a cada una de las ruedas del vehículo con el fin de optimizar la potencia del frenado. Los factores tales como las condiciones del camino, la velocidad y los diferentes grados de agarre hacen que no todas las ruedas necesiten frenar de manera idéntica. La EBD establece el óptimo equilibrio de la fuerza de frenado, lo que ayuda a que el auto se detenga con rapidez, de manera segura, y en línea recta.

### 3 Asistencia en el frenado (BA, por su sigla en inglés)



La asistencia en el frenado, conocida también como servofreno, ayuda a los conductores a detener el auto con mayor rapidez durante un frenado de emergencia. Las pruebas demuestran que al efectuar una parada de emergencia, muchos conductores no pisan el pedal del freno con la suficiente rapidez o firmeza como para aprovechar toda la potencia de frenado del auto. La asistencia en el frenado reconoce las señales de una situación de frenado de emergencia, y da automáticamente a los conductores apoyo de frenado adicional.

### 4 Sistemas de frenado de emergencia autónomo (AEB) y anticolisión



Estos avanzados sistemas utilizan cámaras y radares para detectar si hay objetos en el camino y si hay posibilidades de impacto. Algunos autos utilizan alertas luminosas y sonoras para avisar al conductor y preparar los frenos para que entren en acción. Otros, que cuentan con el sistema AEB completo, detendrán el auto por completo si el conductor no interviene para impedir (o para disminuir el impacto de) la colisión. Hay estudios que han demostrado que el sistema AEB completo reduce en 38 % los choques por alcance.

### 5 Ayudas a la visibilidad

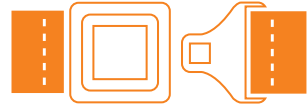


En los autos modernos es frecuente que la buena visibilidad, en todas las direcciones, se vea afectada por la necesidad de reforzamiento de la cabina para resistir los choques graves. Los fabricantes usan ahora una serie de ayudas electrónicas para asistir en la visibilidad del conductor. Estas incluyen sensores de estacionamiento y cámaras para detectar objetos que no estén a la vista en maniobras a baja velocidad, y sistemas más sofisticados, que pueden alertar al conductor en caso de que un auto que realiza maniobras de adelantamiento se encuentre en un punto ciego. Hay incluso cámaras infrarrojas para detectar a los peatones en los caminos sin iluminación.

# FUNCIONES SECUNDARIAS DE SEGURIDAD

## 1 Cinturones de seguridad

---



Los cinturones de seguridad salvan vidas, y deben ser utilizados por todos los pasajeros, tanto por los copilotos como por quienes viajan en los asientos traseros. En un choque, la posibilidad de muerte se duplica si no se usa el cinturón de seguridad. Úselo siempre, aun cuando se trate de viajes cortos y familiares, o las consecuencias podrían ser fatales. Y úselo en forma correcta de modo que le proporcione la mejor protección posible en caso de accidente.

Los cinturones de seguridad reducen de manera drástica la posibilidad de muerte o lesión, y los cinturones de seguridad modernos cuentan con mejoras adicionales que aumentan su eficacia. Los pretensores de los cinturones de seguridad eliminarán toda la holgura del cinturón si detectan la inminencia de un choque. El limitador de carga ayudará a evitar lesiones al hacer que el cinturón se ajuste ligeramente mientras se produce el choque, con lo que se reduce la carga máxima sobre el cuerpo de los pasajeros.

## 2 Airbags

---



Los airbags, o bolsas de aire, pueden marcar una importante diferencia al reducir o evitar lesiones graves durante un accidente. Los sensores ubicados dentro del auto controlan la desaceleración, y en una situación de choque, activan el despliegue de los airbags con el fin de amortiguar el impacto entre los ocupantes y el interior del auto.

En general, mientras más airbags tenga un auto, mejor. Los airbags frontales ayudan en los impactos frontales, en tanto que los airbags

instalados en los asientos y en las puertas protegen la pelvis, el pecho y el abdomen durante los choques laterales, y los airbags de cortina, que caen desde el techo, protegen la cabeza de los pasajeros. Una incorporación más reciente son los airbags a nivel de las rodillas, destinados a evitar posibles lesiones provocadas por las piezas inferiores ubicadas dentro del auto, como por ejemplo, la columna de dirección, en los ocupantes de los asientos delanteros.

Los airbags más modernos, que funcionan en dos fases, incluyen sensores que pueden activar diferentes respuestas, dependiendo de la gravedad del choque, por ejemplo, inflándose menos rápido si el impacto es a menor velocidad. Esto disminuye la posibilidad de que sea el airbag mismo el que produzca la lesión, manteniendo, al mismo tiempo, una protección adecuada.

### 3 Apoyacabezas

---



Los apoyacabezas están diseñados para evitar las lesiones cervicales producidas por el efecto latigazo, pero para ser eficaces, su diseño debe adecuarse a la estatura del ocupante. La parte superior debe estar a la altura de la parte superior de la cabeza, y esta no debería estar a más de una pulgada de distancia del apoyacabezas en una situación normal, cuando el ocupante está cómodamente sentado.

Algunos autos emplean actualmente apoyacabezas activos que se mueven hacia delante en caso de choque, con lo que dan mayor apoyo a la cabeza y cuello, y mitigan el efecto latigazo.

# HAGA BIEN LAS COSAS

Es importante no confiar únicamente en la información que ofrece la concesionaria, cuya prioridad principal es venderle un auto, y es posible que le entreguen información parcial o engañosa en un intento por convencerlo para que les entregue su dinero.

Antes de entrar en la sala de ventas de una concesionaria, puede investigar un poco para comprobar las credenciales de seguridad de los autos.

## Los resultados de las pruebas de choque de Latin NCAP

El Programa global de evaluación de vehículos nuevos (Global NCAP) es una organización que realiza pruebas de choque en muchos de los autos nuevos que salen al mercado en todo el mundo, y proporciona una integral clasificación en cuanto a seguridad que se basa en la capacidad de los vehículos de proteger tanto a sus ocupantes como a los peatones en caso de accidente.

Su clasificación se basa en estrellas, siendo la más alta la de cinco estrellas, para las siguientes categorías:



**Protección de ocupantes adultos:** esta puntuación se determina a través de pruebas de impacto frontal, impacto lateral y efecto latigazo para evaluar la protección del conductor adulto y de los pasajeros.



**Protección del ocupante infantil:** cubre tres aspectos, que incluyen la protección ofrecida por los sistemas de retención infantiles en pruebas de impacto frontal y lateral; la capacidad del vehículo para adecuar los diversos tamaños y diseños de los sistemas de retención para niños; y si existen las condiciones para un transporte seguro de niños dentro del auto.





**Protección de peatones:** esta puntuación se determina a partir de pruebas realizadas en la estructura delantera y trasera del vehículo, como por ejemplo el capó, los parachoques y el parabrisas. Se evalúa el potencial de riesgo de lesiones en la cabeza, pelvis, muslos y pantorrillas de los peatones.



**Asistencia para la seguridad:** esta puntuación se determina a través de pruebas realizadas sobre las principales tecnologías de asistencia al conductor (reseñadas anteriormente) que ayudan a una conducción segura al evitar los accidentes y mitigar las lesiones.

Global NCAP cuenta con diversas organizaciones regionales subordinadas que se ocupan de los autos que salen al mercado en los distintos lugares del mundo. Latin NCAP se dedica a este asunto en la región de Latinoamérica y el Caribe [www.latinncap.com](http://www.latinncap.com)

**Stop the Crash [No más accidentes] ([www.stopthecrash.org](http://www.stopthecrash.org))** es una asociación que cuenta con diversos participantes, y es dirigida por Global NCAP, con el fin de promover los sistemas claves de seguridad vehicular, incluidos los sistemas de control electrónico de la estabilidad (ESC) y de frenado autónomo de emergencia (AEB).

Cada país latinoamericano cuenta también con sus propias asociaciones de consumidores que publican de manera regular informes y artículos que tratan los diversos aspectos de la seguridad vehicular. Consulte el sitio web de la organización de consumidores que corresponda a su país:





## ESTUDIO DE CASO

Heriberto Mendoza Marroquin  
Cholula, Puebla (México)

Cada día, Heriberto conduce su modelo GM/Chevrolet Spark hacia su lugar de trabajo. Reconoce que su auto no tiene alarmas, sistema eléctrico para las ventanas, ni airbags. Sin embargo, tiene radio y aire acondicionado, los que considera esenciales.

No ha participado en accidentes, pero quedó sorprendido tras ver el video de Latin NCAP sobre seguridad. *“Los gobiernos deberían implementar reglamentos sobre seguridad, ya que en caso contrario, quedamos expuestos al criterio de los agentes de ventas”,* y añade que *“debería haber un sistema igualitario de seguridad para todos los vehículos”.*

Heriberto expresa que aconsejará a las personas que vayan a comprar un nuevo modelo compacto para que sean muy rigurosas, se fijen en la estabilidad del auto y en si tiene airbags, y que den prioridad a la seguridad por encima del costo.

*“Debería haber un sistema igualitario de seguridad para todos los vehículos”*

# RECOMENDACIONES PRIMORDIALES A LA HORA DE VISITAR UNA CONCESIONARIA

Cuando se visita una sala de exhibición de autos, es importante ir bien preparado. Los siguientes son nuestros cinco consejos principales para comprar un auto seguro que sea ideal para usted:



Tenga presente que es posible que las funciones de seguridad que vio en el anuncio publicitario no estén disponibles en las versiones más baratas del automóvil, las que tienen límites de tolerancia inferiores. Haga una lista de las importantes funciones de seguridad que usted desea que vengan instaladas en su auto, y consulte si este cuenta cada una de ellas.



No se deje desconcertar si no entiende la terminología o las siglas. Si hay algo poco claro, solicite aclaración. Esto puede salvar su vida.



Lleve a sus hijos, y los asientos que usarán, para cerciorarse de que podrá instalarlos en el vehículo de manera segura.



Pida una confirmación por escrito de la especificación solicitada por usted, y compruebe que corresponda una vez llegado el automóvil. Pida al vendedor que se refiera a cada una de las funciones de seguridad, y que le explique cómo se usan.



La prueba de conducción es crucial. Compruebe que puede ajustar los asientos, el volante y el apoyacabezas para que se adecuen a usted y a sus pasajeros. ¿Puede alcanzar todos los controles y leer todos los instrumentos sin problemas? ¿Puede mirar en todas las direcciones, o la estructura de la ventana le obstruye la vista? ¿Siente que el auto es el adecuado para usted y que lo controla bien? Si tiene dudas acerca de cualquiera de estos aspectos es porque ese aspecto es un riesgo para su seguridad.

# ASIENTOS INFANTILES PARA AUTOS

El uso de un asiento para niños en el auto puede evitar que su hijo sufra lesiones graves en caso de un choque. Es importante, sin embargo, que elija el asiento infantil adecuado, y que lo instale de manera correcta.

Los asientos infantiles para autos están diseñados específicamente conforme a rangos de peso y edad, y es importante que se vayan adecuando a medida que el niño crece.

	<h2>El grupo 0/0+</h2> <p>orientados hacia atrás</p> <p>hasta 13kg</p> <p>por lo general desde recién nacidos hasta los 15 meses</p>
	<h2>El grupo 1</h2> <p>orientados hacia delante</p> <p>9-18kg</p> <p>por lo general entre los 9 meses y los 4 años</p>
	<h2>El grupo 2</h2> <p>orientados hacia delante</p> <p>15-25kg</p> <p>por lo general entre los 3 y los 6 años</p>
	<h2>El grupo 3</h2> <p>orientados hacia delante o con cojín elevador</p> <p>15-35kg</p> <p>por lo general entre los 5 y los 11 años</p>

Los extremos de los rangos de peso se superponen, por lo que es mejor que su hijo ocupe un asiento hasta que llegue al extremo superior del rango antes de pasar al siguiente. Nunca instale un asiento para autos con orientación hacia atrás en una posición frente a un airbag, ya que si se activa podría producir graves lesiones en el niño en caso de choque.

Al comprar un asiento infantil para el auto es esencial llevar el auto en el cual se va a utilizar con el fin de cerciorarse de que es el adecuado. También debería cerciorarse de que pueda adaptarse a cualquier otro auto en el que haya probabilidades usarlo, como el auto de los abuelos o el del cuidador del niño. Algunos sitios web de fabricantes publican listas de los autos en los que se pueden instalar sin problemas sus asientos, y vale la pena revisarlas antes de tomar la decisión. Si va a transportar a más de un niño, cerciórese de poder instalar todos los asientos en el auto. Lleve consigo todos los asientos para probarlos.

Compruebe si su auto tiene fijaciones Isofix. Se trata de un tipo estándar de fijaciones, lo que quiere decir que usted puede ajustar un asiento sin necesidad de usar un cinturón de seguridad. Los asientos con Isofix con tres puntos de fijación son los más seguros. Los asientos con Isofix no son necesariamente más seguros, pero hacen que sea más fácil ajustar los asientos infantiles, por lo que se corre menos riesgo de instalarlos en forma incorrecta.

Nunca compre un asiento usado, ya que podría estar dañado a causa de un accidente o podría estar en malas condiciones debido al desgaste, a roturas o a un uso inadecuado.





## ESTUDIO DE CASO

Marcela Salazar Salgado  
Ciudad de México

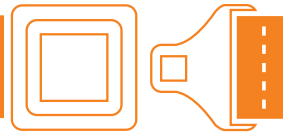
Marcela vive con su perra, Gema, en Iztapalapa, un vecindario de escasos recursos en la Ciudad de México. Trabaja en el Instituto mexicano de seguridad social, y conduce cada día su GM/Chevrolet Aveo hacia su trabajo. Recuerda cuán emocionada estaba cuando compró el auto, y le encanta el espacio, la libertad y el rendimiento que ofrece.

El precio fue un factor clave al momento de decidirse por aquel auto. El concesionario le informó acerca de todas las funciones del auto, menos las relativas a la seguridad, y ella no preguntó, ya que suponía que *“todos los autos son seguros”*. Estaba impactada al ver el video de las pruebas de choque de Latin NCAP para el modelo Aveo. Luego esto se transformó en rabia e incredulidad, y cuestionó tanto al gobierno por no reglamentar la seguridad vehicular y proteger a los consumidores, como a los fabricantes por el aparente trato que daban a su vida, como si tuviera menos valor que la vida en otros países. Ahora entró al mercado en busca de un nuevo auto, y sabe cómo preguntar por las funciones de seguridad.

*“Deberían decirnos la verdad: cuáles autos son seguros y cuáles no lo son. ¿Por qué lo hacen en algunos países y en otros no?”*

# RESUMEN

Los principales puntos a recordar al momento de comprar un auto nuevo:



Comprender cuáles son las funciones claves de seguridad, y cuáles son las que usted busca



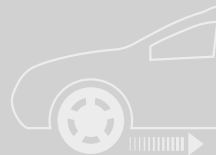
Hacer todo lo que corresponda antes de comprar: revisar los sitios web claves, tales como los resultados de las pruebas de NCAP, además de otros recursos locales



Al visitar una concesionaria, cerciórese de que el auto que pide cuenta con las necesarias funciones de seguridad, y realice la prueba de conducción para tener la certeza de que el auto es el adecuado para usted y su familia



Si transporta niños, utilice siempre el asiento infantil adecuado para la edad del niño, y asegúrese de que se haya instalado en forma correcta



Global Office (Londres)  
24 Highbury Crescent  
Londres N5 1RX, R.U.

Consumers International es una entidad sin fines de lucro limitada por garantía (empresa número 4337856) y registrada como asociación benéfica (con el número 1122155).



@consumers\_int



/consumersinternational



Consumersinternational.org

Octubre 2016